EU POSSO CORRER ONDE EU QUISER...
E EU POSSO TREINAR QUANDO EU QUISER.
ミーン
ミーン
SFX: CIGARRAS CHORANDO
MAS O QUE EU NÃO POSSO SENTIR EM NENHUM OUTRO LUGAR É...
A TENSÃO DO MOMENTO EM QUE EU OUÇO O SINAL DE LARGADA.
KURUMI-CHAN, VOCÊ ESTÁ PRONTA?

A NEVE CAI
SOBRE A TERRA
CH 8
FIELD TRIP
コミックス第1巻、絶賛発売中。
あらすじ
世の中が変わり果てる中、学校で"日常"を送り続ける学園生活部のゆき、くるみ、りーさん。備蓄の食糧も尽きてくる中、ゆきが提案する「いいこと」とは……!?
原作●海法紀光(ニトロプラス) 作画●千葉サドル
がっこうぐらし!
SCHOOL-LIVE!

ENTÃO, AQUI VAMOS NÓS.
SIM, POSSO COMEÇAR A QUALQUER MOMENTO.
PRONTA ...
VAI!
SFX: CORRE

きららフォワード
Forward

SFX: DISPARA

たたたたた

たたたた

SFX: SHEESH
ひゅ
CLICK

SFX: OFEGA
はぁ
はぁ
QUAL FOI O TEMPO?
HAA
HAA

HM.

AI CARAMBA!

SFX: DEPRIMIDA

O QUE FOI?

MEU DESEMPENHO ESTÁ DESPENCANDO. ACHO QUE É PORQUE ESTOU MATANDO TREINAMENTO.

EU REALMENTE PRECISO VOLTAR A FORMA.

EI, KURUMI-CHAN... NÃO PODERIA SER...

VOCÊ ESQUECEU DISSO? SÉRIO?
ERR...

ESTOU COM INVEJA DO SEU AMOR POR ESSA PÁ. POR QUE VOCÊ NÃO CASA COM ELA LOGO?
Hihi
Hihi
QUÊ!?

あせ
BEM, É O QUE ELES DIZEM, "QUANDO VOCÊ FICA BOM COM UMA FERRAMENTA, ELA SE TORNA PARTE DO SEU CORPO", NÃO É?
あせ
NUNCA SE SABE QUANDO EU VOU CONSEGUIR UM GOLPE FINAL COM ELA.

SFX: SUAR

E AGORA? QUER TIRAR O TEMPO SEM A PÁ?
Vira
NÃO, TUDO BEM. ESTOU FELIZ ASSIM.

?

QUE VENHA O PASSEIO DE CAMPO!

SFX: POSTURA DE LUTA

SFX: RANGE

SFX: BRILHA

QUAL VOCÊ QUER, YUKI-CHAN?
AH.
AINDA TEMOS YAMATONI*.
*BIFE SALGADO
牛大和煮
ぱぁ
BIFE NO CAFÉ DA MANHÃ! Q-QUE DELÍCIA.
じーーーん
VOCÊ É DA ERA SHOWA*? AH, VOU PEGAR O SALMÃO.
TUDO BEM, AGORA-
* 1926-1989. A KURUMI ESTÁ SE REFERINDO AO PÓS SEGUNDA GUERRA (50 ~60).
VAMOS COMER.

FU-FU-FU-FUN-FU-FU-FU*~

むしゃ むしゃ

* A YUKI ESTÁ FAZENDO BARULHO.

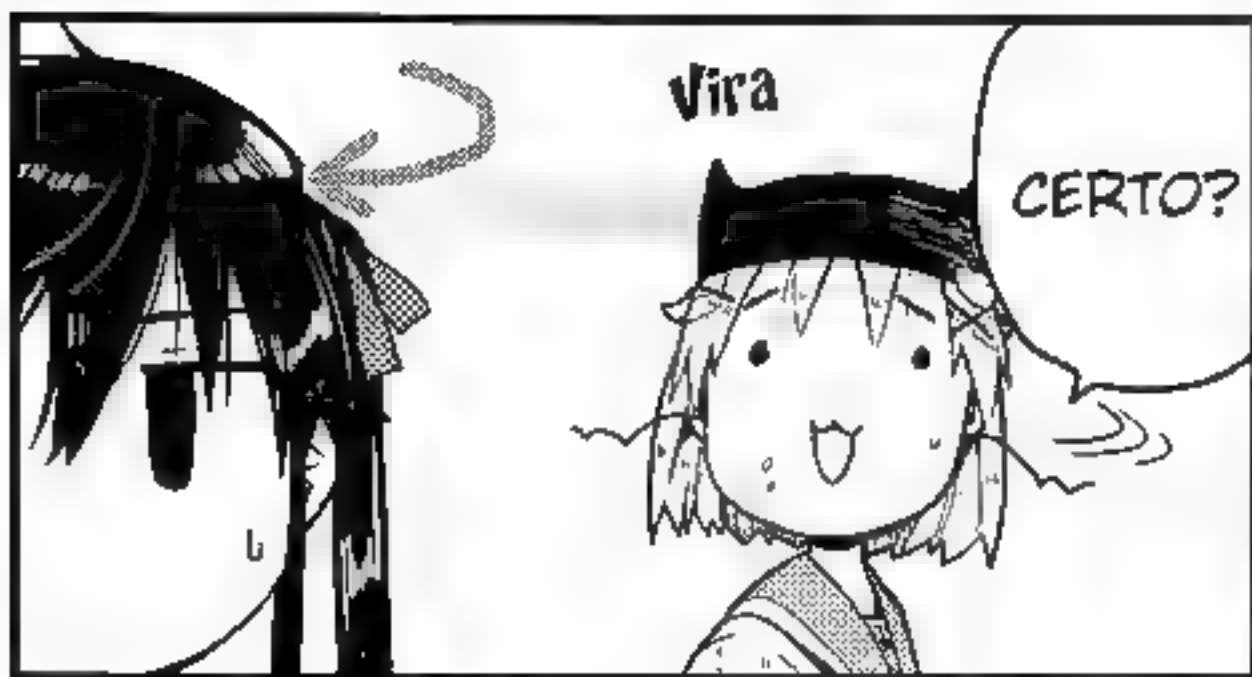
A YUKI-CHAN ESTÁ DE BOM HUMOR ESSA MANHÃ.

CLARO, EU PENSEI EM ALGO MUITO LEGAL.

HUH? UM PASSEIO DE CAMPO?
JÁ ESTÁ QUASE NA TEMPORADA DOS PASSEIOS DE CAMPO, NÃO É?
ACHO QUE SIM.

VAMOS ...
EM UM PASSEIO DE CAMPO! UM PASSEIO DE CAMPO!

NÃO, NÃO. ISSO NÃO É ESTRANHO?

SAIR PARA UM PASSEIO DE CAMPO NÃO É O QUE UM CLUBE FAZ, NÃO É?

SFX: ROSTO SÉRIO

SE ESSE É O CASO, VAMOS PREENCHER UM FORMULÁRIO PARA TER PERMISSÃO PARA SAIR DA ESCOLA. TEMOS QUE MOSTRÁ-LO PARA A MEGU-NEE.
FUFU-FU...
TADA!
Proposta de passeio de campo pelo Clube de vida escolar.
Um passeio de campo é um evento escolar, então acho que também conta como estudo e aprendizado e vai ser bem divertido!
Takehiya Yuki, Clube de vida escolar
Vira
MM...
VAMOS VER... PORQUE VOCÊ NÃO VAI MOSTRAR PRA ELA?
SIM, OBRIGADA PELA COMIDA!
VOU LÁ PERGUN-TAR!

E AGORA, MOS?
ESPERAMOS PELA MEGU-NEE VAMOS DEIXAR ISSO COM A YUKI
AI CARAMBA, VOCÊ NÃO FICOU MUITO ENTUSIASMADA?
SIM, ATÉ A YUKI PARECEU MAIS
VERDADE VAMOS PRECISAR DE UM CARRO ENTÃO
DAR UM JEITO

SFX: ABRE

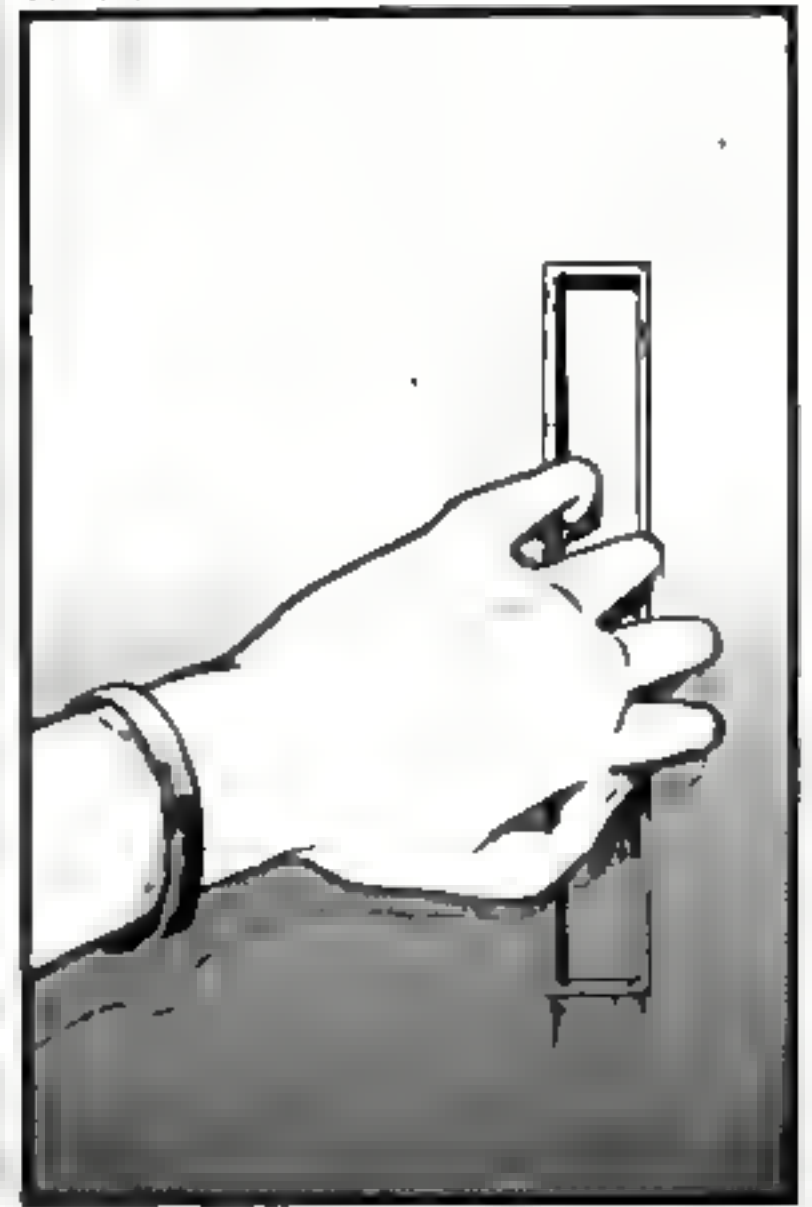
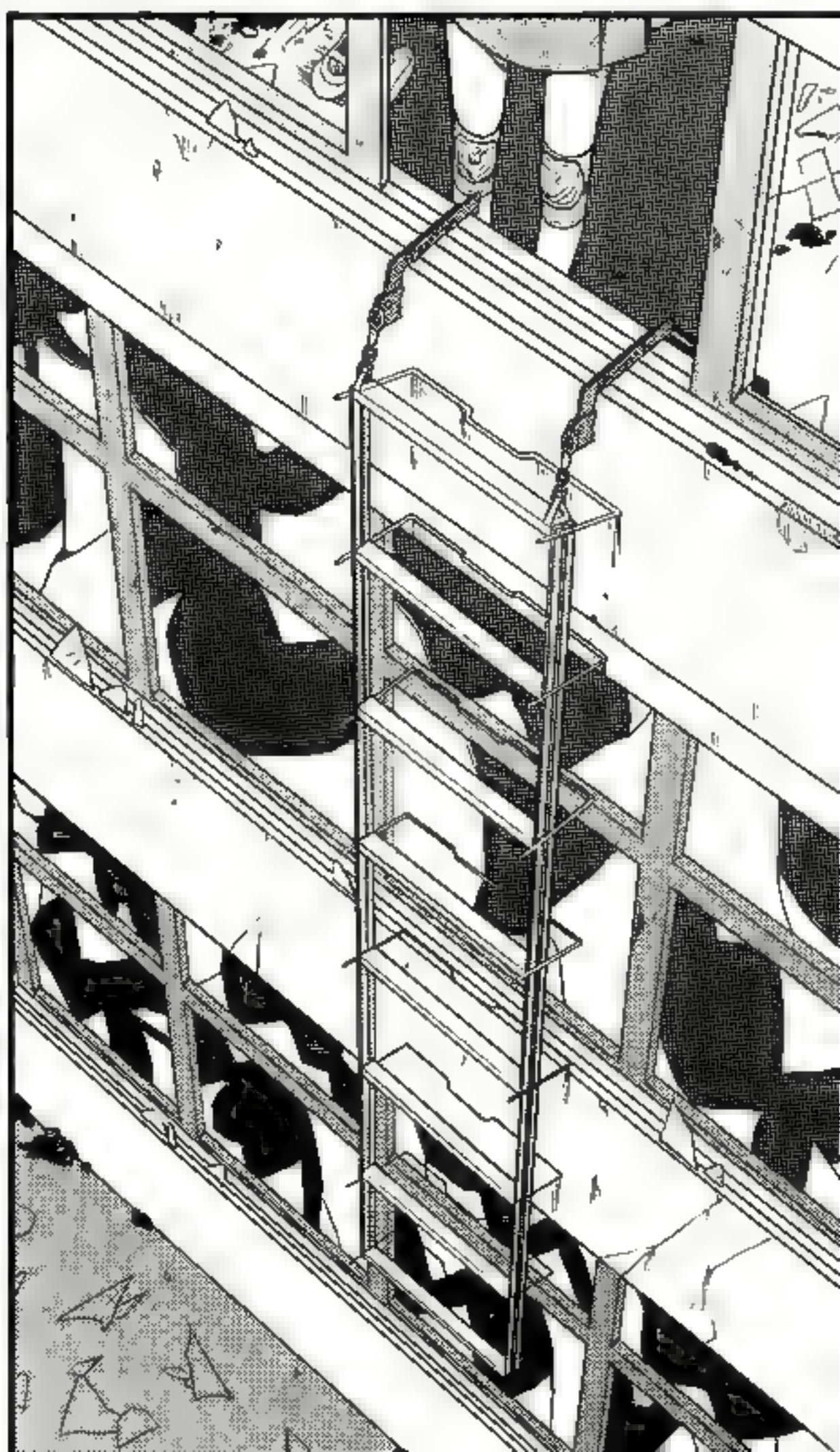
A MEGU-NEE ESTÁ AQUI?
ガラッ

ELA DISSE QUE TUDO BEM!

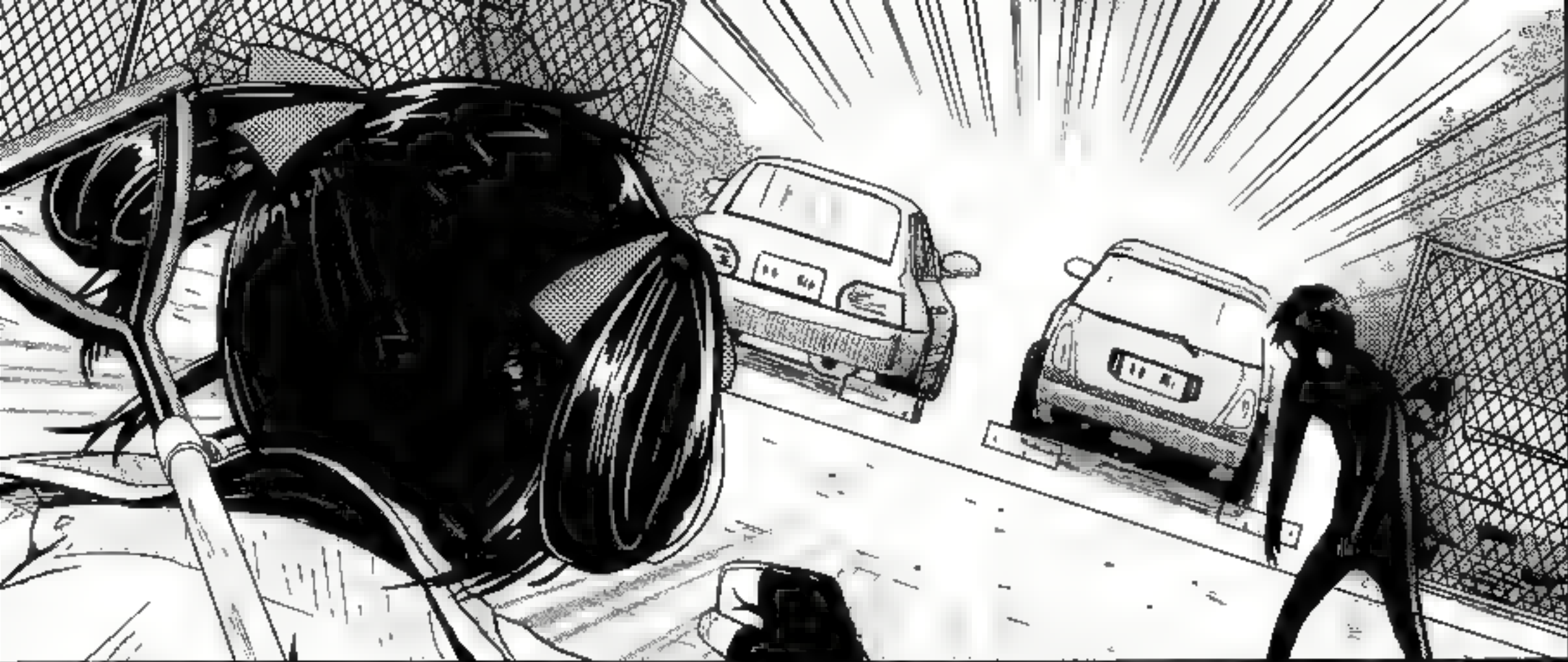
OBA, OBA, ISSO É ÓTIMO.

BELEZA! ENTÃO, VAMOS NESSA.

OKAY.

Aperta

range

SAIR PELA ENTRADA PRINCIPAL ESTÁ FORA DE QUESTÃO.

SE VOCÊ DESCER PELO TERCEIRO ANDAR, SÃO APENAS 150 METROS ATÉ O ESTACIONAMENTO...

MAS VOCÊ PRECISA CORRER A MIL POR HORA COM A PÁ NAS COSTAS.

ESTACIONAMENTO

TUDO BEM, TUDO BEM. NÓS ISSO AGORA A POUCO

VOCÊ VAI FICAR BEM SOZINHA?

EU SOU A MAIS RÁPIDA AQUI. COMO ESTAMOS CERCADAS, NÃO IMPORTA QUANTAS DE NÓS AQUI, IMPORTA?

CERTO.
VAI!

SFX: IMPULSO
SFX: PARA
SFX: BRANDE
Aperta
SFX: SMACK

DROGA! QUAL DELES É O CERTO!?

SFX: VIRA

SFX: CLICK

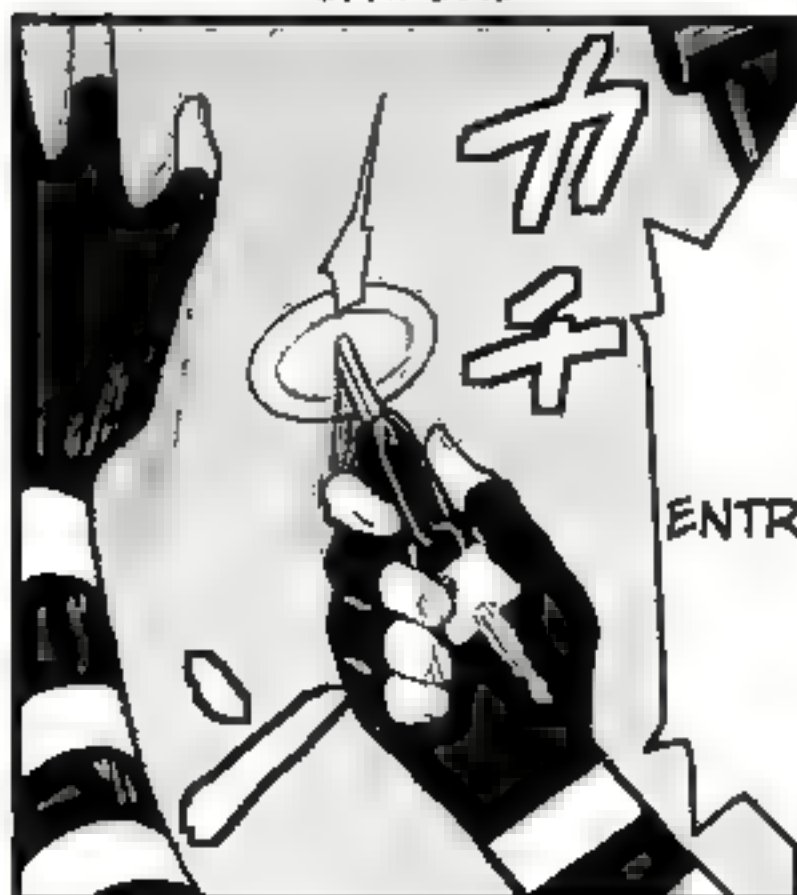
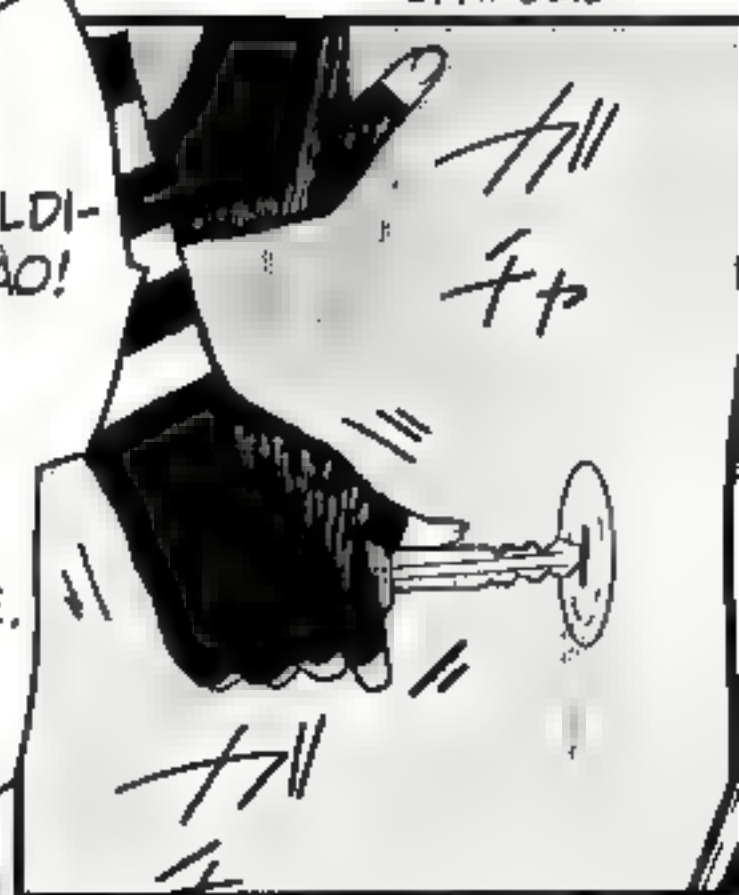
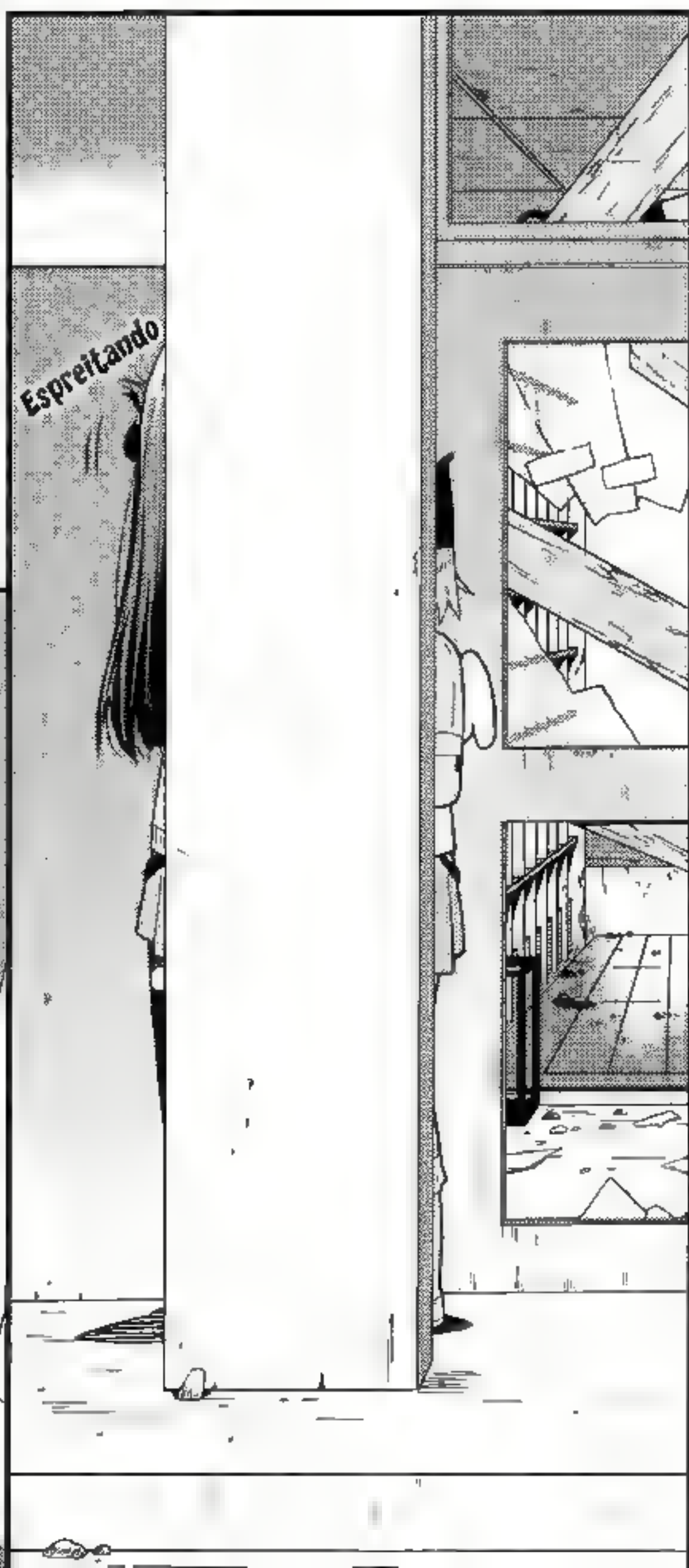
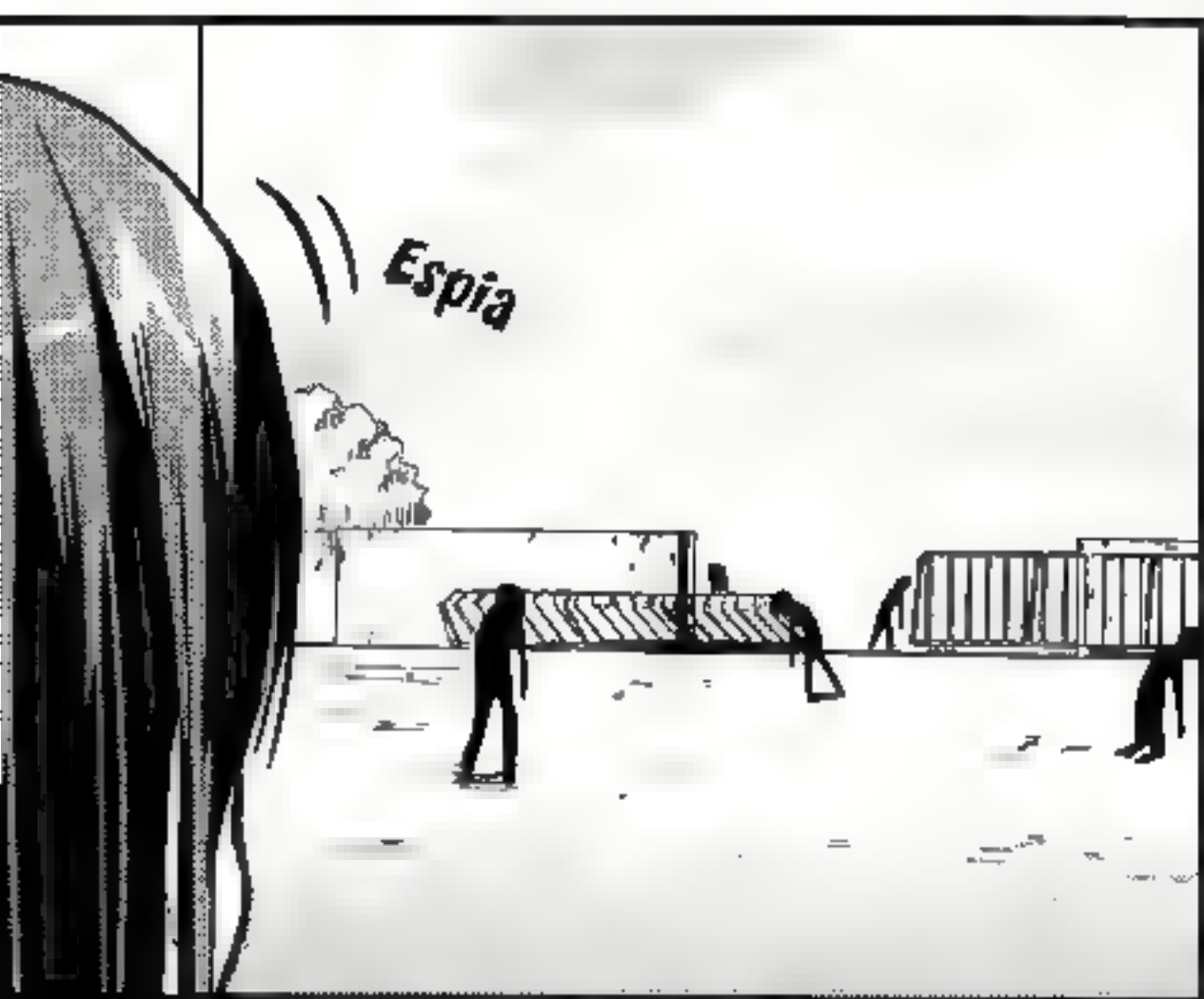
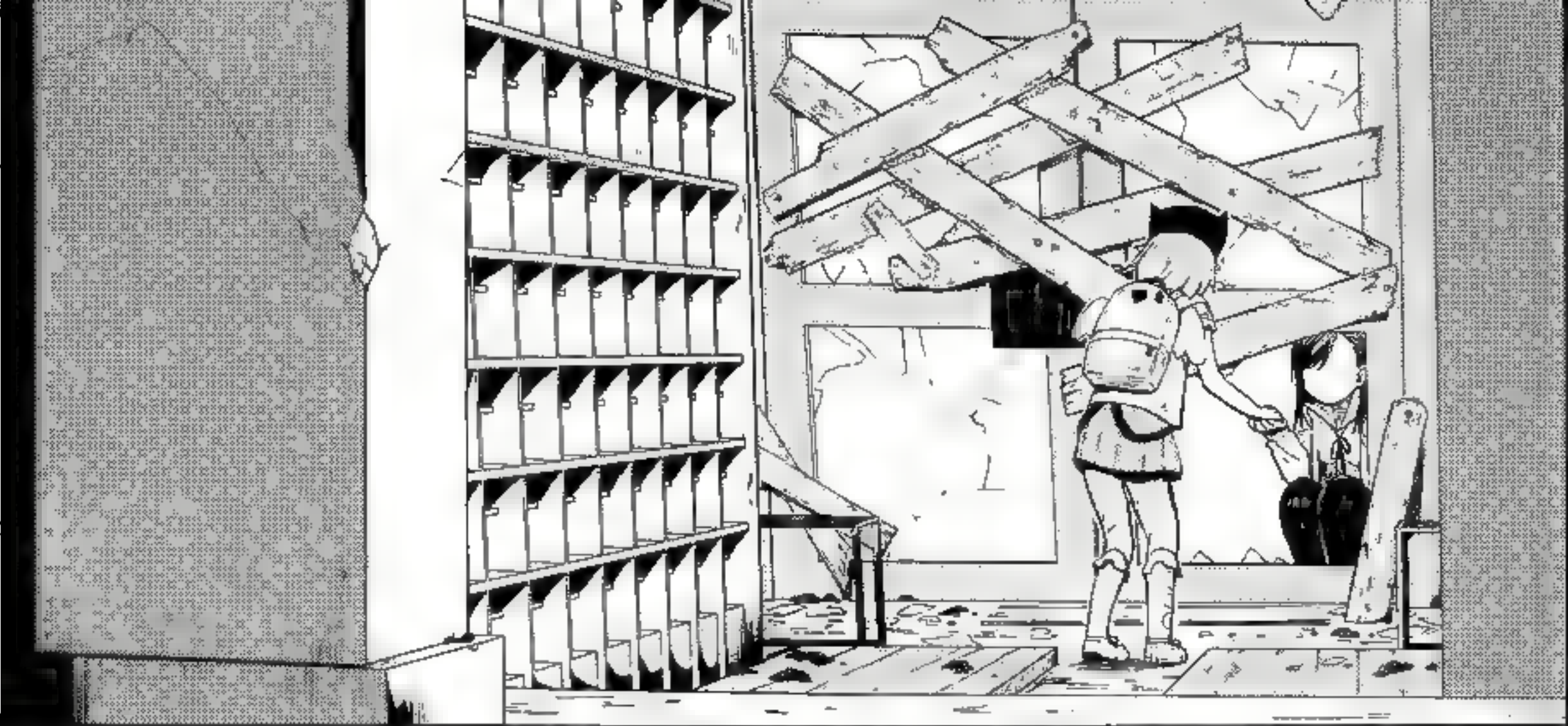
MALDIÇÃO!

SE ACALME.

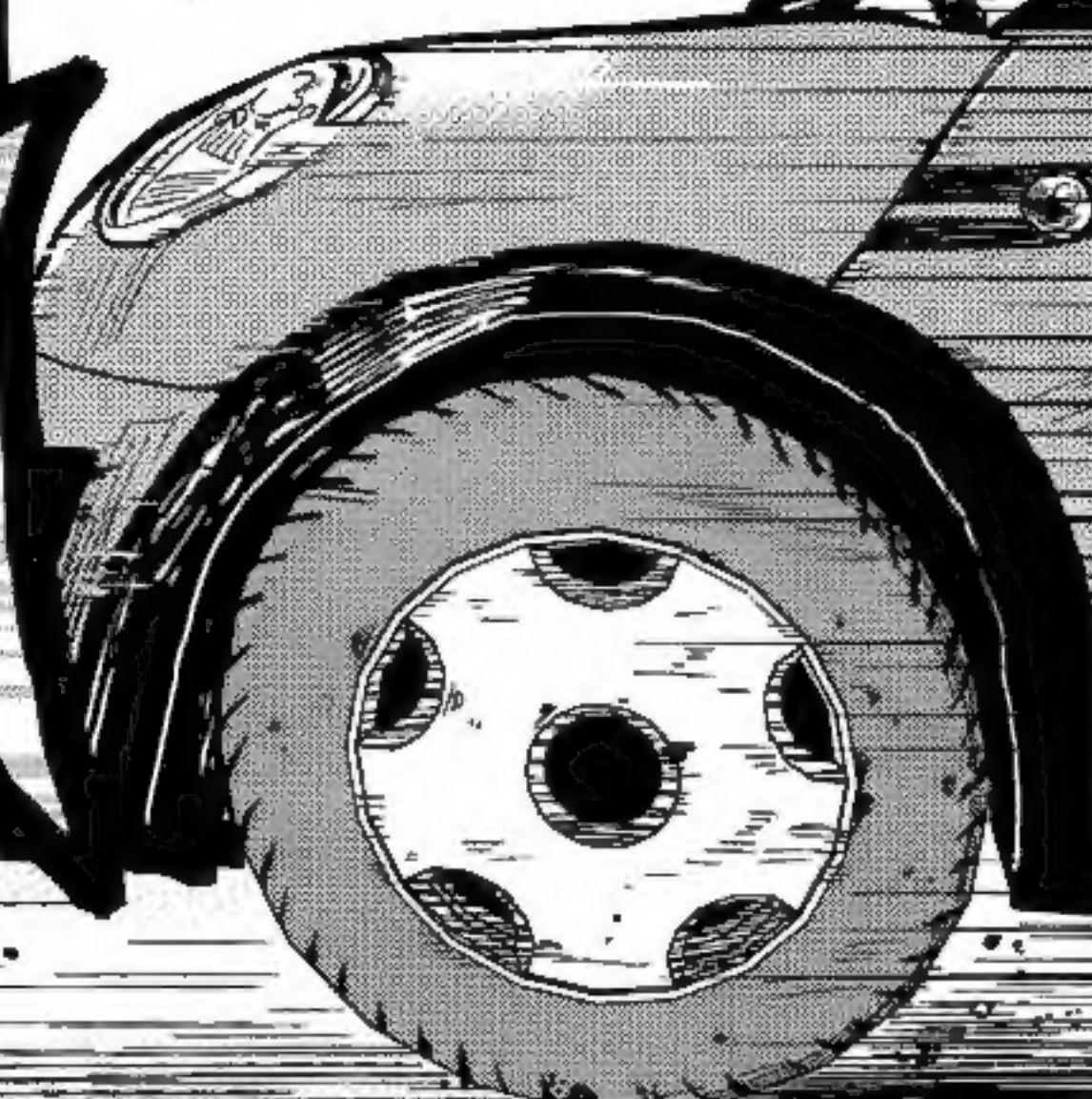
SFX: CLICK

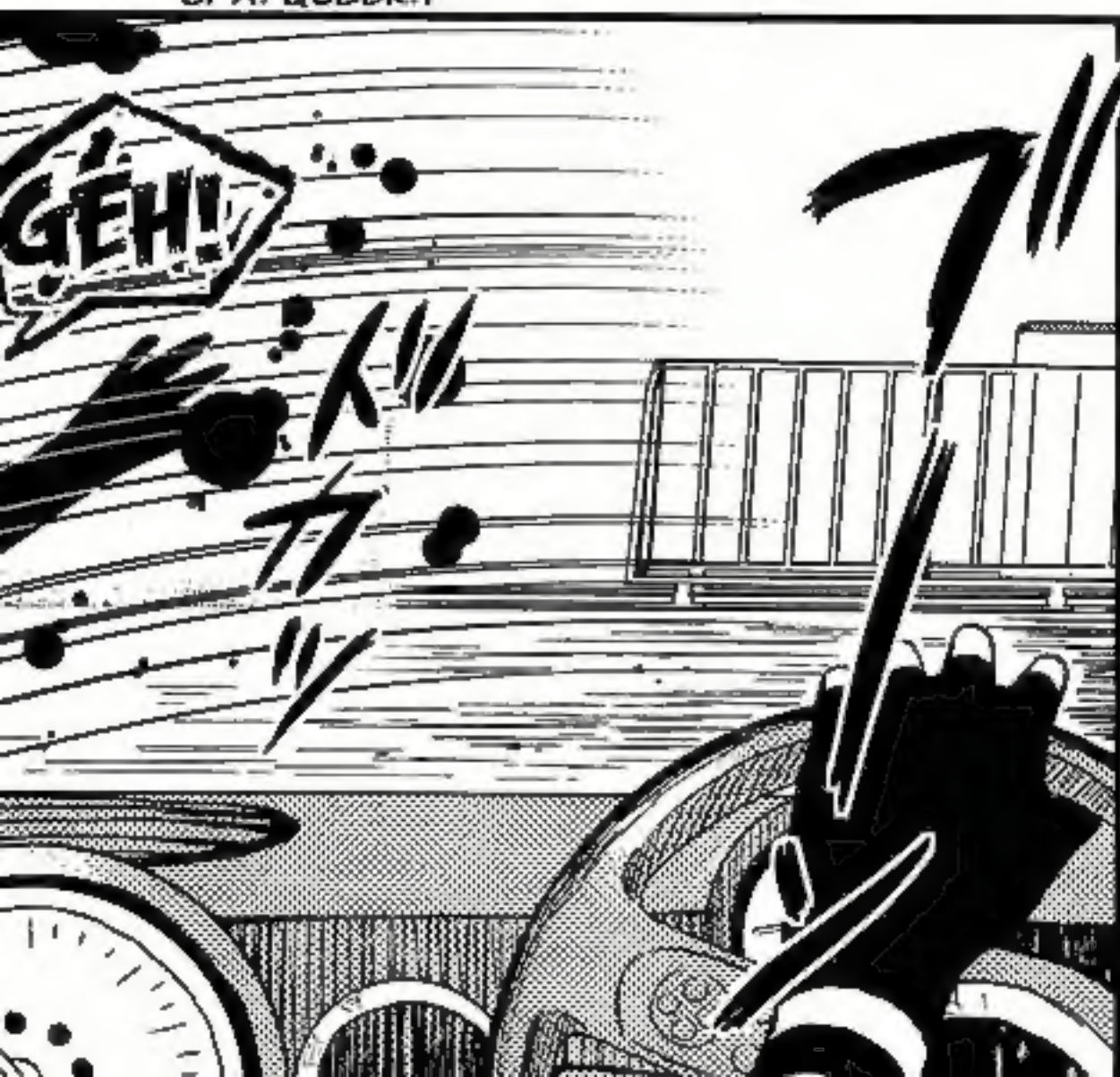
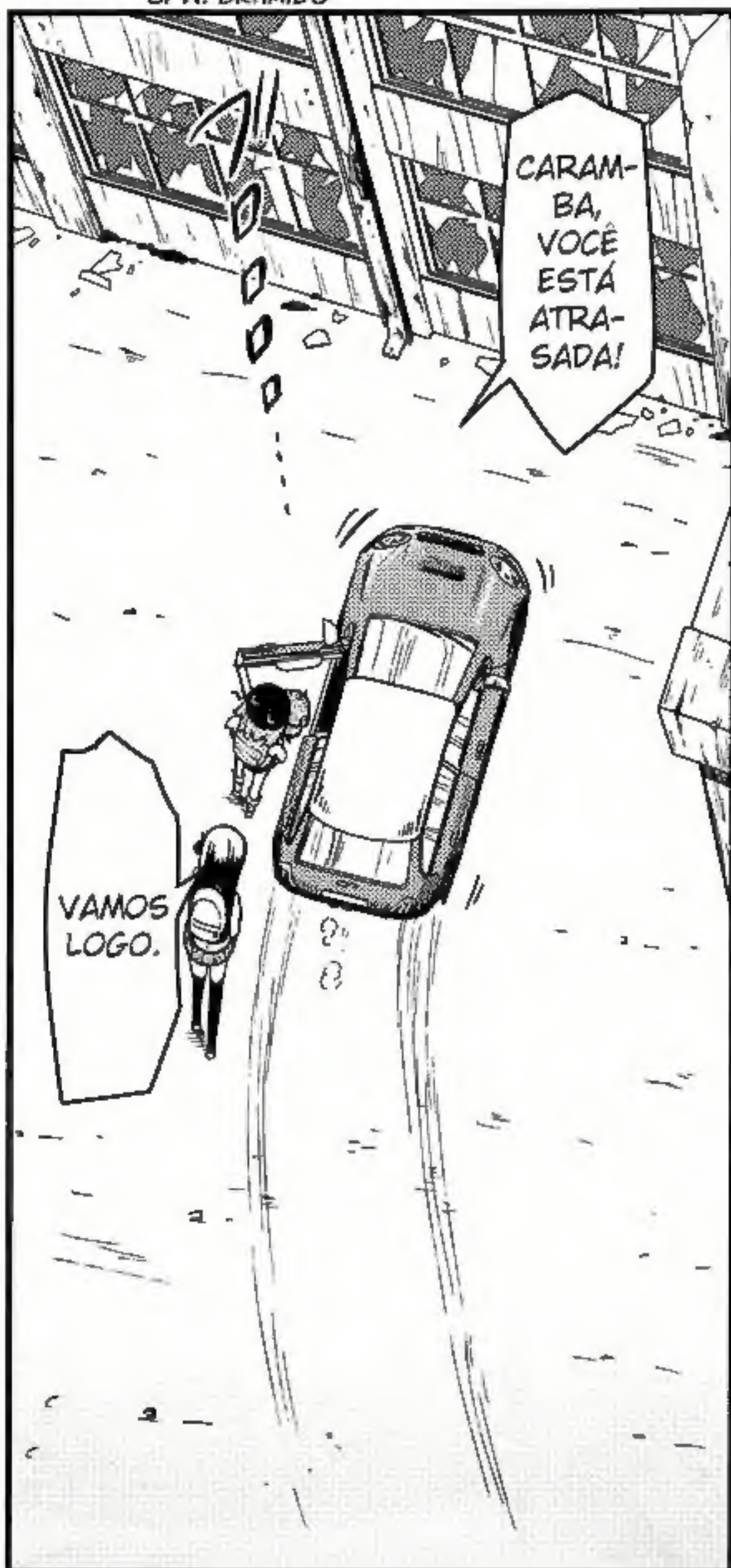
ENTROU!

SFX: CLICK

Espreitando
Espia
Acena

ESTÁ TUDO BEM.

SFX: APERTA

SFX: BRAMIDO

KYAH!

SFX: FREIA

SFX: BRAMIDO

SFX: ACELERA

SFX: QUEBRA

AGORA, VAMOS PARA
SFX: BRAMIDO
O PASSEIO DE CAMPO!
つづく
次号３月号は
１月24日発売!!

HTTP://S2YURI.BLOGSPOT.COM.BR
TRADUÇÃO:
TCHOKO
REVISÃO:
MISOGI
LIMPEZA:
KRIS
DIAGRAMAÇÃO:
DAL